

Teatro  
Pan



Spettacoli  
senza parole

*Spectacles sans paroles*

# LAVANDAIE DI NUVOLE

la performance née de la rencontre pyrotechnique entre  
Antonio Catalano, Cinzia Morandi et Monica Ceccardi  
avec Monica Ceccardi and Cinzia Morandi  
idées chuchotées Sissy Lou et Gabriella Delmonte

Tout public +3

*Lavandières de nuages*

Durée 40'

Et si un ruisseau était une musique ancienne ? Et si un vent était capable d'emporter nos idées noires et de laver nos âmes ?

Deux lavandières lavent leur linge au bord d'un ruisseau imaginaire, et au milieu des gouttes d'eau ludiques, elles étendent leur linge comme s'il s'agissait de nuages.

Deux lavandières lavent des nuages et les raccrochent, les transformant en animaux, en arbres, en univers, sachant que le destin de ces créatures blanches est la mer qui, comme une grande mère, les accueillera avec la tendresse et la joie d'un retour à la maison, là où tout est né.

*Lavandières de nuages, sans paroles, aidé par des émissions de sons onomatopéiques, accompagné d'une musique délicate, bénéficie de la collaboration d'Antonio Catalano, désormais une présence incontournable au Tessin, avec ses ateliers pour un théâtre fait de matériaux pauvres, simples, tirés de l'environnement et du quotidien concret, associés ensuite à une fantaisie visionnaire, semblable à celle qui anime depuis toujours les jeux enfantins. Sur scène, avec une habileté douce et ludique, dans une mimique chorégraphiée, Monica Ceccardi et Cinzia Morandi. On lit aussi sur l'affiche : des idées murmurées par Gabriella Delmonte et Sissy Lou. Une représentation délicate qui, par les temps qui courent, nourrit l'âme. (Manuela Camponovo, Osservatore)*



[TRAILER](#)

[INFO](#)

# ECCO IL MONDO!

Tout public +3

*tout simplement le monde*

direction Monica Ceccardi et  
Cinzia Morandi  
avec Monica Ceccardi  
scénographie Milly Miljkovic  
collaboration Antonio Catalano, Sissy Lou

Durée 40'

Un enfant naît, fait ses premiers pas, découvre la terre, l'eau, l'air et le feu, sans oublier le souffle de vie. Il observe ces éléments, les apprivoise, les écoute, perçoit leur chant. L'enfant crée le monde si ce n'est le monde qui crée l'enfant.

Inspiré de la « pedagogia povera » d'Antonio Catalano, le spectacle utilise des éléments que tout un chacun peut trouver en se promenant dans la nature. Éléments naturels qui stimuleront l'imagination enfantine. Un voyage poétique à la recherche de l'émerveillement qui appartient et se révèle dans les yeux des enfants.



*Théâtre fait d'éléments simples, primordiaux, matériels, de délicatesse poétique et d'inventivité... Nous sommes dans une origine lointaine qui se répète à chaque fois dans le regard d'émerveillement enfantin où se reflète l'histoire de l'univers, sans paroles, seulement par des sons et des gestes. Un rituel éternel... (Manuela Camponovo, Osservatore)*

[TRAILER](#)

[INFO](#)

# PICCOLI UNIVERSI SENTIMENTALI

direction Antonio Catalano  
avec Cinzia Morandi

scénographie et costumes Giulia Marchiaro, Pietro Marchiaro  
musique Matteo Catalano

Tout public +3

*Petits univers sentimentaux*

Durée 45'

Un personnage solitaire, au regard émerveillé déambule, son bagage sur le dos. Toute la scénographie est contenue dans ce bagage. Un bagage rectangulaire qui ressemble étrangement à une armoire-commode.

Un monde extra et pas tout à fait ordinaire prend forme. Le ciel et la terre se rencontrent, se mélangent, s'inversent. On trouve une étoile sur la terre et un poisson nageant au côté de la lune. Pommes de terre, poivrons, oignons et banane voltigent entre l'infini grand et l'infini petit.

Le personnage invite le public à devenir astronome, de porter un regard vers cet espace qui les entoure et qu'il pourra créer à sa guise. L'intention est de transmettre au public un univers où fantaisie et créativité se rencontrent et s'accordent tout naturellement.

*Du ciel à la terre, les fruits tombent, sèment et dessinent. Ainsi, de manière élémentaire et spontanée, sur le sol, comme on l'a dit, sans avoir besoin de trop d'indications, en saisissant immédiatement le concept, même les enfants ont contribué à créer une image, avec des fruits colorés, entourés de petites graines blanches. Le grand devient petit et le petit devient grand... Cinzia Morandi, sans mots, est talentueuse, décalée juste comme il faut pour conquérir le rire, l'enchantement, la participation des petits et des adultes qui ont retrouvé ces capacités. (M. Camponovo, Osservatore)*



[TRAILER](#)

[INFO](#)

# DALLA MELA AL SOLE

Tout public +4

*De la pomme au soleil*

idées de et avec Ettore Chiummo et Cinzia Morandi  
univers et flux poétique Antonio Catalano  
contribution artistique Sissy Lou  
costumes de Valetina Rampazzi  
création lumière de Bernard Martinelli  
en collaboration avec UNIVERSI SENSIBILI

Durée 45'

Peu à peu, ce simple fruit s'impose et prend tout l'espace. La pomme joue de sa personne, modifie sa structure, prend la forme de créatures, de paysages, de symboles. La pomme devient le point d'un départ d'un voyage imaginaire, où chaque geste ouvre de nouvelles possibilités narratives et visuelles.

Sur scène se déploie un petit miracle de fantaisie : un théâtre des métamorphoses fait de délicatesse, d'humour et d'émerveillement, où la matière la plus quotidienne révèle une dimension poétique inattendue. *De la pomme au soleil* explore les infinies possibilités de l'imagination qui, n'ayant pas de limites, nous rapproche du mystère de la vie.

*En moins d'une heure dans De la pomme au soleil...se côtoient : l'art clownesque d'un duo, à la fois sérieux et comique entre malices et gags, la poésie et l'émerveillement, dans un univers minimaliste-fantaisiste et des méthodes scientifiques extravagantes et de soudains bouleversements surréalistes.*

*A partir de ce petit homme de « Magritte » qui, dans le cadre d'un mètre de menuisier (qui est bien plus que cela), cache son visage derrière une pomme pouvant aussi évoquer l'éternel nez rouge du clown... Désormais, le fruit le plus répandu sur notre table ne sera plus regardé de la même façon, car quelle que soit la manière dont on l'observera, on saura qu'il cache une histoire, une métamorphose magique qui appelle le récit. (M. Camponovo, Osservatore)*



[TRAILER](#)

[INFO](#)

# Teatro Pan



[distribuzione@teatro-pan.ch](mailto:distribuzione@teatro-pan.ch)

[www.teatro-pan.ch](http://www.teatro-pan.ch)

+41 91 922 61 58

Teatro Pan – viale Cassarate n. 4  
6900 Lugano (CH)

